



Информация для беженцев из Украины

Курсы немецкого языка для лиц, имеющих статус защиты «С»

В кантоне Цюрих существует проверенная и испытанная система поддержки беженцев (Интеграционная программа кантона Цюрих, IAZH). Курсы немецкого языка теперь открыты в первую очередь для беженцев из Украины со статусом «С».

Существуют различные курсы немецкого языка для разных уровней и интенсивности обучения, некоторые из них также включают уход за детьми.

За распределение на курсы немецкого языка отвечают в общинах **социальные службы (офисы по управлению делами)**. Обратитесь в социальную службу по месту жительства:

- Город Цюрих: Организация по предоставлению убежища в Цюрихе (АОЗ), Ципрессенштрассе 60, Телефон: +41 44 415 66 33 (С понедельника по пятницу: с 8:00 до 12:00, затем голосовая почта), Электронная почта: aosz-bildung@aosz.ch
- Город Винтертур: социальная консультация, отдел 5, Пионерштрассе 5, Электронная почта: Ukraine.SB@win.ch
- Другие общины: если вы не знаете, как найти ответственную за вас социальную службу, обратитесь в справочное бюро по месту жительства.

Мы просим вас проявить терпение во время процесса оказания помощи и услуг, поскольку офисы по управлению делами в настоящее время в основном заняты размещением и обеспечением базового ухода за большим количеством беженцев из Украины. **Регистрация на курсы осуществляется исключительно в соответствующих отделах общин по месту жительства. Для лиц, имеющих статус защиты «С» и закрепленных за общиной, расходы на обучение берет на себя община (социальная служба).**

Признанные курсы немецкого языка для лиц, не имеющих статуса защиты «С»

Если вы (еще) не подали заявление на получение статуса защиты «С» или не были прикреплены к общине, вы должны оплатить стоимость курса самостоятельно. Например, для лицензированных курсов немецкого языка доступны следующие варианты:

Легкодоступные курсы немецкого языка в общинах

Многие общины Цюриха предлагают **легкодоступные курсы немецкого языка (без интенсивных курсов)**. Обязательным условием является проживание в общине, где проводится курс. Узнать, имеются ли такие курсы немецкого языка в вашей общине, можно в базе данных предложений Интеграционного бюро (FI).

База данных FI: zh.ch/de/migration-integration/integration/integrationsangebote.html

Общинные курсы немецкого языка субсидируются (частично оплачиваются) общинами. Обучающиеся обычно платят **5 франков** за урок.

Общины, не указанные в этой базе данных предложений FI, также могут предлагать легкодоступные курсы немецкого языка. Обратитесь в общину по месту жительства.

Коммерческие курсы немецкого языка

В кантоне Цюрих существует множество **курсов немецкого языка, предлагаемых коммерческими языковыми школами и учреждениями повышения квалификации**. Существуют курсы разного уровня и интенсивности, а также курсы с присмотром за детьми и без них.

Цены на курсы немецкого языка, предлагаемые частными школами, варьируются в зависимости от языковой школы, уровня курса и интенсивности. Цены колеблются в пределах **от 15 до 35 франков** за урок.

Актуальная информация для граждан Украины в кантоне Цюрих

На вебсайте zh.ch/ukrainehilfe кантона Цюрих представлена постоянно обновляемая официальная информация для беженцев и помогающим им лицам по таким вопросам, как **въезд, проживание, работа, здоровье, интеграция и школа**.